



Svet
Evropske unije

Bruselj, 21. december 2021
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2017/0113 (COD)

13531/1/21
REV 1

TRANS 648
CODEC 1415
PARLNAT 237

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	Stališče Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja DIREKTIVE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Direktive 2006/1/ES o uporabi vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga - Svet sprejel dne 20. decembra 2021
---------	---

DIREKTIVA (EU) .../...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o spremembi Direktive 2006/1/ES
o uporabi vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 91(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom³,

¹ UL C 129, 11.4.2018, str. 71.

² UL C 176, 23.5.2018, str. 57.

³ Stališče Evropskega parlamenta z dne 15. januarja 2019 (UL C 411, 27.11.2020, str. 258) in stališče Sveta v prvi obravnavi z dne 20. decembra 2021 (še ni objavljeno v Uradnem listu). Stališče Evropskega parlamenta z dne ... [(UL ...)/(še ni objavljeno v Uradnem listu)].

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2006/1/ES¹ zagotavlja minimalno raven odpiranja trga za uporabo vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga.
- (2) Z uporabo najetih vozil se lahko zmanjšajo stroški podjetij, ki prevažajo blago za lastne potrebe, ali njihovi stroški najema ali plačila, hkrati pa se lahko poveča njihova operativna prožnost. Tako se lahko prispeva k povečanju produktivnosti in konkurenčnosti zadevnih podjetij. Poleg tega so najeta vozila v povprečju tudi varnejša in manj onesnažujejo, saj so običajno novejša od povprečne flote.
- (3) Direktiva 2006/1/ES podjetjem ne omogoča, da bi v celoti izkoristila prednosti uporabe najetih vozil. Direktiva državam članicam dovoljuje, da podjetjem, ki imajo sedež na njihovem ozemlju, omejijo uporabo najetih vozil s skupno dovoljeno maso vozila več kot šest ton za prevoze za lastne potrebe. Poleg tega se od držav članic ne zahteva, da dovolijo uporabo najetega vozila na svojem ozemlju, če je bilo vozilo registrirano ali dano v promet v skladu s predpisi države članice, ki ni država članica, v kateri ima sedež podjetje, ki je vozilo najelo.

¹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2006/1/ES z dne 18. januarja 2006 o uporabi vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga (UL L 33, 4.2.2006, str. 82).

- (4) Da bi podjetjem omogočili, da bolje izkoristijo prednosti uporabe najetih vozil, bi jim bilo treba omogočiti uporabo vozil, najetih v kateri koli državi članici, ne le v državi članici, v kateri imajo sedež. Zaradi tega bi podjetja predvsem lažje nemoteno delovala v času kratkotrajne, sezonske ali začasne konične obremenitve ali zamenjala okvarjena ali poškodovana vozila, ob hkratnem zagotavljanju skladnosti s potrebnimi varnostnimi zahtevami in zagotavljanju ustreznih delovnih pogojev za voznike.
- (5) Državam članicam ne bi smelo biti dovoljeno, da na svojem ozemlju omejijo uporabo vozila, ki ga je najelo podjetje s sedežem na ozemlju druge države članice, če je bilo vozilo registrirano ali dano v promet v skladu z veljavnimi predpisi, varnostnimi zahtevami in drugimi obveznimi standardi države članice in če to vozilo potrebuje overjeno verodostojno kopijo licence Skupnosti v skladu z Uredbo (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta¹, če je država članica, v kateri ima zadevno podjetje sedež, zanj izdala dovoljenje za uporabo na podlagi takšne overjene verodostojne kopije.
- (6) Da se poenostavi predložitev ustreznih dokazov, bi morale države članice priznati tudi dokumente v elektronski obliki kot način dokazovanja skladnosti z Direktivo 2006/1/ES.

¹ Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga (UL L 300, 14.11.2009, str. 72).

- (7) Ravni obdavčitve cestnega prevoza se v Uniji še vedno precej razlikujejo. Zato so nekatere omejitve, ki posredno vplivajo tudi na svobodo zagotavljanja storitev najema vozil, še vedno upravičene, da bi preprečili fiskalno izkrivljanje. Posledično bi morale imeti države članice možnost, da omejijo čas, v katerem lahko podjetja s sedežem na njihovem ozemlju uporabljajo najeto vozilo, ki je registrirano ali dano v promet v drugi državi članici. Ker se s to direktivo ne harmonizira nacionalna obdavčitev vozil in ker so pravila o registraciji vozil povezana z obdavčitvijo vozil, bi morale imeti države članice možnost, da zahtevajo registracijo najetega vozila, pod pogojem, da vozilo lahko vozi vsaj 30 dni pred začetkom uporabe takšne zahteve. Države članice bi morale prav tako imeti možnost omejiti število takšnih vozil, ki jih najame podjetje s sedežem na njihovem ozemlju. Ta omejitev ne bi smela biti nižja od določenega deleža v številu vozil, ki so na voljo zadevnemu podjetju, izračunanega brez vozil, najetih v drugi državi članici, ki niso registrirana v državi članici sedeža podjetja.

- (8) Da bi izboljšali, da države članice uveljavljajo omejitve glede uporabe najetih vozil, registriranih ali danih v promet v skladu s predpisi države članice, ki ni država članica, v kateri ima sedež podjetje, ki vozilo najame, bi morala država članica sedeža imeti možnost zahtevati, da trajanje najemne pogodbe ne presega časovne omejitve za uporabo zadevnega vozila. Veljavnost overjenih verodostojnih kopij licence Skupnosti, izdanih v skladu z Uredbo (ES) št. 1072/2009, bi lahko bila omejena na obdobje veljavnosti najemne pogodbe. Na teh overjenih verodostojnih kopijah bi lahko bila navedena registrska številka najetega vozila.

- (9) Uporaba najetih vozil v prometu ne bi smela ovirati spremljanja in nadzora zakonitosti prevozov, ki jih opravljajo podjetja v državah članicah, v katerih nimajo sedeža. V skladu z Uredbo (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta¹ morajo nacionalni elektronski registri vsebovati registrske številke vozil, ki so na voljo prevoznemu podjetju. To bi morale zajemati tudi vozila, najeta v državi članici, ki ni država članica sedeža podjetja. V Uredbi (ES) št. 1071/2009 je določeno tudi, da imajo pristojni organi drugih držav članic dostop do podatkov iz nacionalnih elektronskih registrov. Nacionalni elektronski registri bi morali omogočati ciljno iskanje vozil po registrskih številkah, ki so jih izdale države članice, ki niso države članice sedeža.

¹ Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51).

- (10) Da bi zagotovili enotno izpolnjevanje obveznosti, da se registrska številka najetega vozila, ki ga uporablja podjetje, ki opravlja cestni prevoz blaga za najem ali plačilo, vnese v nacionalne elektronske registre, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v zvezi z minimalnimi zahtevami za podatke, ki jih je treba vnesti v nacionalne elektronske registre. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹.
- (11) Da bi omogočili učinkovitejše izvajanje prevozov za lastne potrebe, države članice ne bi več smele omejevati možnosti, da se za takšne dejavnosti uporabljajo najeta vozila. Da pa bi se izognili morebitnim fiskalnim težavam, bi bilo treba možnost, da se omeji uporaba najetih vozil za prevoze za lastne potrebe, ohraniti za vozila, registrirana zunaj države članice sedeža podjetja, ki jih uporablja.

¹ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (12) Komisija bi morala spremljati izvajanje in učinke Direktive 2006/1/ES ter pripraviti poročilo najpozneje štiri leta po datumu prenosa te direktive. V tem poročilu bi bilo treba ustrezno upoštevati vpliv te direktive na varnost v cestnem prometu, na okolje z navedbo sprememb v starosti in sestavi voznih parkov ter na davčne prihodke, s posebnim poudarkom na upravičenosti omejitev iz te direktive. V poročilu bi bilo treba oceniti tudi, ali je izvajanje te direktive povzročilo težave pri izvrševanju, vključno z izvrševanjem predpisov o kabotaži. Komisija bi morala ob upoštevanju navedenega poročila preučiti potrebo po prihodnjih ukrepih na tem področju.
- (13) Ker ciljev te direktive države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi čezmejne narave cestnega prevoza in čezmejne narave vprašanj, ki naj bi jih ta direktiva obravnavala, lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega okvirov, ki so potrebni za doseganje navedenih ciljev.
- (14) Direktivo 2006/1/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 2006/1/ES se spremeni:

(1) člen 2 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) uvodni del se nadomesti z naslednjim:

„1. Vsaka država članica dovoli znotraj svojega ozemlja uporabo vozil, ki jih najamejo podjetja s sedežem v drugi državi članici, če:“;

(ii) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) je vozilo registrirano ali dano v promet v skladu s predpisi katere koli države članice in, kjer je to ustrezno, se uporablja v skladu z uredbama (ES) št. 1071/2009* in (ES) št. 1072/2009** Evropskega parlamenta in Sveta;

* Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51).

** Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga (UL L 300, 14.11.2009, str. 72).“;

(b) v odstavku 2 se uvodni del nadomesti z naslednjim:

„2. Izpolnjevanje pogojev, določenih v odstavku 1, točke (a) do (d), se dokazuje s predložitvijo naslednjih dokumentov v tiskani ali elektronski obliki, ki morajo biti v vozilu:“;

(2) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da lahko podjetja s sedežem na njihovem ozemlju za cestni prevoz blaga uporabljajo najeta vozila pod enakimi pogoji kakor vozila v svoji lasti, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2.
2. Če je najeto vozilo registrirano ali dano v promet v skladu s predpisi druge države članice, lahko država članica, v kateri ima podjetje za cestni prevoz sedež:
 - (a) omeji čas uporabe najetega vozila na svojem ozemlju, pod pogojem da dovoli, da isto podjetje za cestni prevoz najeto vozilo uporablja za obdobje vsaj dveh zaporednih mesecev v posameznem koledarskem letu; v tem primeru država članica lahko zahteva, da najemna pogodba ne sme trajati dlje od časovne omejitve, ki jo je določila ta država članica;
 - (b) zahteva, da se najeta vozila po obdobju najmanj 30 dni registrirajo v skladu z nacionalnimi predpisi o registraciji; v tem primeru država članica lahko zahteva, da najemna pogodba ne sme trajati dlje od obdobja vožnje pred zahtevo za registracijo;

- (c) omeji število najetih vozil, ki jih lahko podjetje uporablja, pod pogojem, da je minimalno dovoljeno število vozil vsaj 25 % flote tovornih vozil, ki je na voljo podjetju na podlagi člena 5(1), točka (g), Uredbe (ES) št. 1071/2009 na dan 31. decembra v letu pred uporabo najetega vozila ali na dan, ko podjetje začne uporabljati najeto vozilo, kot določi država članica; vendar pa sme podjetje, ki ima v floti več kot eno in manj kot štiri vozila, uporabljati vsaj eno takšno vozilo; minimalno število v skladu s to točko se nanaša na floto tovornih vozil, ki je na voljo podjetju na podlagi vozil, registriranih ali danih v promet v skladu s predpisi zadevne države članice;
- (d) omeji uporabo takšnih vozil za prevoze za lastne potrebe.“;

(3) vstavi se naslednji člen:

„Člen 3a

1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da se registrska številka najetega vozila, ki ga uporablja podjetje, ki opravlja cestni prevoz blaga za najem ali plačilo, vnese v nacionalni elektronski register iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1071/2009.

2. Pristojni organi držav članic zaradi lažjega izvajanja in izvrševanja te direktive tesno sodelujejo, si hitro medsebojno pomagajo in drug drugemu zagotavljajo vse druge pomembne informacije. V ta namen vsaka država članica imenuje nacionalno kontaktno točko, odgovorno za izmenjavo informacij z drugimi državami članicami.
3. Izmenjava informacij iz odstavka 1 poteka prek Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza (ERRU), kot so določeni z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/480*.
4. Države članice zagotovijo, da se informacije, ki so jim bile predložene na podlagi tega člena, uporabijo le v zadevah, za katere so bile zahtevane. Kakršna koli obdelava osebnih podatkov se izvaja izključno za namene zagotavljanja skladnosti s to direktivo in mora biti skladna z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta**.
5. Medsebojno upravno sodelovanje in pomoč se izvajata brezplačno.
6. Prošnja za informacije pristojnim organom ne preprečuje, da v skladu z zadevnim pravom Unije in nacionalnim pravom sprejmejo ukrepe za preiskavo in preprečevanje domnevnih kršitev predpisov, ki so posledica prenosa te direktive.

7. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da je obdelava podatkov iz odstavka 1 tega člena skladna z zahtevami glede informacij iz člena 16(2), točka (g), Uredbe (ES) št. 1071/2009, kot so opredeljene v členu 16(2), tretji in peti pododstavek, ter iz člena 16(3) in (4) navedene uredbe.
8. Komisija najpozneje 14 mesecev po sprejetju izvedbenega akta o skupni formuli za izračun stopnje tveganja iz člena 9(1), drugi pododstavek, Direktive 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta^{***} sprejme izvedbene akte, v katerih določi minimalne zahteve za podatke, ki jih je treba vnesti v nacionalne elektronske registre, da se omogoči medsebojno povezovanje registrov, in določi funkcije, ki so potrebne, da so te informacije dostopne pristojnim organom med cestnimi preverjanji. Te minimalne zahteve in funkcije so skladne z zahtevami in funkcijami, določenimi na podlagi člena 16(6) Uredbe (ES) št. 1071/2009. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 5b(2) te direktive.

9. Države članice zagotovijo, da so podatki iz odstavka 1 dostopni pristojnim organom med cestnimi preverjanji.

* Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/480 z dne 1. aprila 2016 o vzpostavitvi skupnih pravil o medsebojnem povezovanju nacionalnih elektronskih registrov podjetij cestnega prevoza in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1213/2010 (UL L 87, 2.4.2016, str. 4).

** Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

*** Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb (ES) št. 561/2006 in (EU) št. 165/2014 ter Direktive 2002/15/ES glede socialne zakonodaje v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS (UL L 102, 11.4.2006, str. 35).“;

- (4) vstavita se naslednja člena:

„Člen 5a

Komisija do ... [štiri leta po datumu iz člena 2(1) te direktive o spremembi] Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o izvajanju in učinkih te direktive. Zadevno poročilo vključuje informacije o uporabi vozil, najetih v državi članici, ki ni država, v kateri ima sedež podjetje, ki je vozilo najelo. V poročilu se posebna pozornost nameni učinku na varnost cestnega prometa, na okolje, na davčne prihodke in na uveljavljanje predpisov o kabotaži v skladu z Uredbo (ES) št. 1072/2009. Komisija na podlagi zadevnega poročila oceni, ali je treba predlagati dodatne ukrepe.

Člen 5b

1. Komisiji pomaga odbor, ustanovljen na podlagi člena 42(1) Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta^{*}. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta^{**}.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 4 Uredbe (EU) št. 182/2011.

-
- * Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).
- ** Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).“

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do ... [14 mesecev po začetku veljavnosti te direktive]. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V ...,

Za Evropski parlament
predsednik

Za Svet
predsednik
